C/2025/4405

2025.8.5.

Egy földrajzi árujelző termékleírásának jóváhagyott standard módosításáról szóló közlemény közzététele az (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet [1] 5. cikkének (4) bekezdésével összhangban

(C/2025/4405)

STANDARD MÓDOSÍTÁS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL SZÓLÓ KÖZLEMÉNY

(Az (EU) 2024/1143 rendelet 24. cikke)

„Luberon”

PDO-FR-A0920-AM04

Az értesítés időpontja: 2025.5.12.

1. **Terméknév**

„Luberon”

2. **A földrajzi árujelző típusa**

☒ Oltalom alatt álló eredetmegjelölés (OEM)

☐ Oltalom alatt álló földrajzi jelzés (OFJ)

☐ Földrajzi jelzés (FJ)

3. **Ágazat**

☐ Mezőgazdasági termékek

☒ Borok

☐ Szeszes italok

4. **Azon ország, amelyhez a földrajzi terület tartozik**

Franciaország

5. **A standard módosítást közlő tagállami hatóság**

Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium

Mezőgazdasági, Agrár-élelmiszeripari és Regionális Politikai Főigazgatóság

Borok és egyéb italok hivatala

6. **Standard módosításként való minősítés**

A francia hatóságok úgy vélik, hogy a kérelem megfelel az 1308/2013/EU és az (EU) 2024/1143 rendelet követelményeinek.

A termékleírás módosításai az (EU) 2024/1143 rendelet 24. cikkének (4) bekezdésében meghatározott standard módosítások.

A módosítások nem minősülnek az (EU) 2024/1143 rendelet 24. cikkének (3) bekezdése értelmében vett uniós módosításoknak. Konkrétabban:

a) nem változtatják meg az elnevezést vagy az elnevezés használatát, illetve a földrajzi árujelzővel ellátott termék vagy termékek kategóriáját;

[1] A Bizottság (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló rendelete (2024. október 30.) az (EU) 2024/1143 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a földrajzi árujelzők, a hagyományos különleges termékek és a minőségre utaló választható kifejezések bejegyzésére és oltalmára vonatkozó szabályokkal történő kiegészítéséről, valamint a 664/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2025/27, 2025.1.15., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

b) nem járnak az egységes dokumentumban említett földrajzi területtel való kapcsolat érvénytelenítésének kockázatával;

c) nem vonnak maguk után semmiféle korlátozást a termék forgalmazása tekintetében.

7. **A jóváhagyott standard módosítás(ok) ismertetése**

1. *Földrajzi terület és közvetlenül szomszédos terület*

A „Luberon" eredetmegjelölés termékleírása az I. fejezet IV. szakaszának („A különböző műveletek területei és helyei") 1. pontjában („Földrajzi terület") és 3. pontjában („Közvetlenül szomszédos terület") módosult annak érdekében, hogy további változtatások nélkül kiegészüljön a 2024. évi hivatalos földrajzi kódexre való hivatkozással.

Ennek a szövegezésbeli módosításnak köszönhetően a földrajzi terület megfeleltethető a Nemzeti Statisztikai és Gazdasági Kutatóintézet (INSEE) által kiadott hivatalos földrajzi kódex 2024-es változatának, és ezáltal jogilag biztosítható a földrajzi terület körülhatárolása.

Egyes települések neve további változtatás nélkül frissült.

A földrajzi terület nevei esetében Castellet helyébe Castellet-en-Luberon, Puget sur Durance helyébe Puget, Les Taillades helyébe pedig Taillades lépett.

A közvetlenül szomszédos terület nevei esetében Céreste helyébe Céreste-en-Luberon, Corbières helyébe Corbières-en-Provence, Saint-Paul-Lez-Durance helyébe pedig Saint-Paul-lès-Durance lépett.

E módosításokat az egységes dokumentum „Földrajzi terület" és „További feltételek – közvetlenül szomszédos terület" pontjában is elvégezték.

2. *Szőlőfajták*

A „Luberon" OEM termékleírásának I. fejezete az V. szakaszban („Szőlőfajták") a következő szőlőfajták beillesztése révén módosult:

— Counoise N, Caladoc N, Sciaccarello N és Niellucio N szőlőfajta vörösborok és rozé borok előállítására,

— Piquepoul Blanc B, Carignan Blanc B, Assyrtiko B, Parellada B és Grenache Gris G szőlőfajta fehérborok előállítására.

A Counoise N fajtát törölték az átmeneti intézkedések hatálya alá tartozó fajták listájáról, és olyan másodlagos fajtaként vették fel, amely a gazdaságok szőlőfajtáinak legfeljebb 20 %-át teheti ki.

Az egyéb fajták adaptációs célú fajtaként kerültek felvételre a termékleírásba. Tekintettel a folyamatos globális felmelegedésre, ezek a fajták anélkül biztosítanak nagyobb szárazságtűrést, hogy megváltoztatnák a megjelölés alá tartozó borok érzékszervi profilját.

Az adaptációs célú fajták a gazdaságok szőlőfajtáinak legfeljebb 5 %-át, illetve a házasítások legfeljebb 10 %-át tehetik ki.

A szóban forgó fajták bekerültek az egységes dokumentum borszőlőfajtákat tartalmazó jegyzékébe.

3. *A szőlőfajták arányára vonatkozó szabályok a gazdaságokban*

A „Luberon" OEM termékleírásának I. fejezete az V. szakaszban („Szőlőfajták") annak pontosítása céljából módosult, hogy a gazdaságok szőlőfajtáinak arányára vonatkozó szabályok sem a vörös-, sem a fehér-, sem a rozé borok tekintetében nem alkalmazandók az 1,5 hektár alatti méretű kisgazdaságokra.

A vörösborok esetében a Cinsaut N fajta arányát legfeljebb 20 %-ról legfeljebb 30 %-ra emelték, a Counoise N arányát pedig a telepített fajták legfeljebb 20 %-ában határozták meg.

E módosítások az egységes dokumentumot nem érintik.

4. *Címkézés*

A „Luberon” megjelölés termékleírásának I. fejezete a XII. szakaszban („Kiszerelési és címkézési szabályok”) a „Cru des Côtes du Rhône” és a „Vignobles de la Vallée du Rhône” nagyobb földrajzi egységre vonatkozó címkézési követelmények meghatározása érdekében módosult. A szóban forgó információknak ugyanabban a látómezőben kell szerepelniük, mint minden kötelező adatnak, a megjelölés karaktereivel azonos típusú és színű karakterekkel feltüntetve, oly módon, hogy a méret ne haladja meg a megjelölés méretének kétharmadát.

E címkézési szabályokat az egységes dokumentum „További feltételek – Címkézés” pontja tartalmazza.

5. *Hivatkozások az ellenőrző szervezetre*

A „Luberon” megjelölés termékleírásának III. fejezetét a II. szakaszban („Hivatkozások az ellenőrző szervezetre” frissítették annak pontosítása érdekében, hogy a termékleírásnak való megfelelést a Nemzeti Eredet- és Minőségügyi Intézet (INAO) által megbízott, kompetenciát, pártatlanságot és függetlenséget garantáló harmadik fél szervezet ellenőrzi egy jóváhagyott ellenőrzési terv alapján.

Ez a frissítés az egységes dokumentumot nem érinti.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. **Elnevezés(ek)**

Luberon

2. **A földrajzi árujelző típusa**

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

3.1. *Kombinált Nómenklatúra-kód*

— 22 – ITALOK, ALKOHOLTARTALMÚ FOLYADÉKOK ÉS ECET

2204 – Bor friss szőlőből, beleértve a szeszezett bort is; szőlőmust a 2009 vtsz. alá tartozó kivételével

4. **A borok leírása**

1. *Rozé borok*

RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

A rozé borok térfogatszázalékban kifejezett minimális természetes alkoholtartalma 11,5 %. Az erjeszthetőcukor-tartalom legfeljebb 4 g/l lehet. Az alkoholtartalom-növelést követően a borok térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalma nem haladhatja meg a 13 %-ot. A borok legalább két szőlőfajta házasításából származnak. A Rhône-völgyi szőlőültetvényekre jellemző rozé borok mediterrán vagy – pontosabban – provence-i hatásokat is mutatnak. Frissek és gyümölcsösek, gyakran egzotikus gyümölcsök aromáival rendelkeznek, amelyeket kiemel a kiegyensúlyozott élénkség.

Általános analitikai jellemzők:

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): –

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): –

2. *Vörösborok*

RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

A vörösborok térfogatszázalékban kifejezett minimális természetes alkoholtartalma 12 %. Az alkoholtartalom-növelést követően a borok térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalma nem haladhatja meg a 13,5 %-ot. Erjeszthetőcukor-tartalmuk nem haladhatja meg a 4 g/litert, ha a térfogatszázalékban kifejezett alkoholtartalom 14 % feletti, illetve a 3 g/litert, ha a térfogatszázalékban kifejezett alkoholtartalom 14 % alatti. Csomagoláskor az almasavtartalom kevesebb mint 0,4 g/l/liter. A borok legalább két szőlőfajta házasításából származnak. A „Luberon" vörösborok kiegyensúlyozottak, és feketeribizli vagy más piros bogyós gyümölcsök túlsúlyát mutató gyümölcsös aromaskálával rendelkeznek.

Általános analitikai jellemzők:

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): –

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): –

3. *Fehérborok*

RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

A fehérborok térfogatszázalékban kifejezett minimális természetes alkoholtartalma 11,5 %. Az alkoholtartalom-növelést követően a borok térfogatszázalékban kifejezett összes alkoholtartalma nem haladhatja meg a 13 %-ot. Az erjeszthetőcukor-tartalom legfeljebb 4 g/l lehet. A borok legalább két szőlőfajta házasításából származnak. A „Luberon" fehérborok lágyak és aromások, gyakran citrusfélékre emlékeztető jegyekkel. Egyensúlyban van bennük a frissesség és a kerekség, ami kiemeli ásványosságukat.

Általános analitikai jellemzők:

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): –

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): –

5. **Borkészítési eljárások**

5.1. *Konkrét borászati eljárások*

1. Konkrét borászati eljárás

— Rozé borok készítésekor a borászok kizárólag mustokhoz használhatnak borászati szenet, amelynek aránya nem haladhatja meg az érintett borász által egy adott szüret esetében előállított rozé bor teljes mennyiségének 20 %-át.

2. Sorok közötti távolság és metszés

Művelési gyakorlat

— Az egyes tőkék legfeljebb 2,50 négyzetméternyi területet foglalnak el, ami a sorok közötti távolság és az azonos sorban lévő tőkék térközeinek szorzataként kapható meg.

— A sorok közötti távolság legfeljebb 2,50 méter lehet.

— Az azonos sorban lévő tőkék közötti távolság 0,80 méter és 1,20 méter között változik.

A metszés történhet:

— rövidmetszéssel („goblet” vagy Cordon de Royat módszer), tőkénként legfeljebb hat csappal, az egyes csapokon pedig legfeljebb két rüggyel, vagy

— egyszerű Guyot-metszéssel, legfeljebb hat rüggyel a szálvesszőn és egyetlen, legfeljebb két rügyes ugarcsappal.

3. Öntözés

Művelési gyakorlat

Az öntözés engedélyezhető.

5.2. *Maximális hozamok*

1.

Hektáronként 66 hektoliter

6. **Körülhatárolt földrajzi terület**

A szőlő szüretelésére, illetve a borok készítésére és érlelésére Vaucluse megye következő településein kerül sor, a 2024. évi hivatalos földrajzi kódex alapján:

Ansouis, Apt, La Bastide-des-Jourdans, La Bastidonne, Beaumont-de-Pertuis, Bonnieux, Cabrières-d'Aigues, Cadenet, Castellet-en-Luberon, Cheval-Blanc, Cucuron, Goult, Grambois, Lacoste, Lauris, Lourmarin, Maubec, Ménerbes, Mérindol, Mirabeau, La Motte-d'Aigues, Oppède, Pertuis, Peypin-d'Aigues, Puget, Puyvert, Robion, Saignon, Saint-Martin-de-Castillon, Saint-Martin-de-la-Brasque, Sannes, Taillades, La Tour-d'Aigues, Vaugines, Villelaure, Vitrolles-en-Luberon.

7. **Borszőlőfajták**

Assyrtiko B

Bourboulenc B – Doucillon Blanc

Caladoc N

Carignan N

Carignan Blanc B

Cinsaut N – Cinsault

Clairette B

Counoise N

Gamay N

Grenache N

Grenache Blanc B

Grenache Gris G

Marsanne B

Marselan N

Mourvèdre N – Monastrell

Nielluccio N – Nielluciu

Parrellada B

Pinot Noir N

Piquepoul Blanc B

Piquepoul Noir N

Roussanne B

Sciaccarello N

Syrah N – Shiraz

Ugni blanc B

Vermentino B – Rolle

Viognier B

8. **A kapcsolatok leírása**

A földrajzi terület figyelemre méltó egységet alkot a Luberon mészkőhegység körül. Ezt a területet, amely a Rhône-völgy szőlőültetvényein belül helyezkedik el, északon a „Ventoux” ellenőrzött eredetmegjelölés területével határos Apt völgye, délen a Durance völgye, keleten a Felső-Provence-i Alpok alja, nyugaton pedig a vaucluse-i síkság határolja.

Az impozáns mészkőhegyek oldalában vagy lábánál olyan parcellákra ültetik a szőlőt, ahol a talajon előnyös hatású, meszes kavicsréteg rakódott le, amely elősegíti a talaj felmelegedését és a vízelvezetést, ami természetesen kedvez a minőségi szőlő termesztésének.

A mediterrán éghajlat kedvező a szőlő érettsége szempontjából, köszönhetően a nyári hőmérsékletnek és napsütésnek, mivel ebben az időszakban halmozódnak fel a szőlőszemekben a cukrok és a polifenolok. A felhőket elűző szél hatására a szőlőültetvények viszonylag védettek a gombás fertőzésekkel szemben. A napfény szintén fontos szerepet játszik, mivel elősegíti az aroma-elővegyületek kialakulását. Emellett erre a vidékre, amely kelet felé ki van téve az alpesi hatásoknak, jellemző a nappalok és az éjszakák közötti jelentős hőmérséklet-ingadozás. Ezek a hőmérséklet-ingadozások – különösen a szőlő érettségi szakaszában – közvetlenül befolyásolják a borok egyensúlyát, mivel lehetővé teszik a polifenolok lassú fejlődését, és kerek, teljes, friss és elegáns borokat eredményeznek.

A „Luberon” termelői mind a szőlőültetvények szintjén (a minőségi telepítési programok révén), mind a borkészítésben (a borászati felszerelések korszerűsítése révén) folyamatosan javították azokat az eszközöket, amelyek segítségével minőségi évjáratok érhetőek el jó technikai feltételek mellett.

A „Luberon” erős idegenforgalmi vonzerővel bír, tekintettel szurdokaira, erdőire, mondáira és kastélyaira. A terület így a szőlőktől a hegyi falvakig teljes valójában felfedezhető.

9. **További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)**

Kisebb földrajzi egység

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

Az ellenőrzött eredetmegjelölésre jogosult borok címkéjén feltüntethető a kisebb földrajzi egység, feltéve hogy:

— kataszteri területről van szó,

— a terület neve szerepel a szüretelési nyilatkozatban.

Nagyobb földrajzi egység

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

Az ellenőrzött eredetmegjelölésre jogosult borok címkéjén a „Vignobles de la Vallée du Rhône” nagyobb földrajzi egység is feltüntethető, az érintett érdekvédelmi és irányító szervezetek által aláírt egyezményben meghatározott feltételekkel összhangban. Ennek az információnak ugyanabban a látómezőben kell szerepelnie, mint minden kötelező adatnak, a megjelölés karaktereivel azonos típusú és színű karakterekkel feltüntetve, oly módon, hogy a méret ne haladja meg a megjelölés méretének kétharmadát.

Közvetlenül szomszédos terület

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A körülhatárolt földrajzi területen való előállítás tekintetében biztosított eltérés

A feltétel leírása:

A borok készítése és érlelése tekintetében biztosított eltérés kapcsán meghatározott közvetlenül szomszédos terület a következő települések területét foglalja magában a 2024. évi hivatalos földrajzi kódex alapján:

— Alpes-de-Haute-Provence megye: Aubenas-les-Alpes, Banon, Céreste-en-Luberon, Corbières-en-Provence, L'Hospitalet, Montfuron, Montjustin, Montsalier, Oppedette, Pierrevert, Redortiers, Reillanne, Revest-des-Brousses, Revest-du-Bion, La Rochegiron, Sainte-Croix-à-Lauze, Sainte-Tulle, Saumane, Simiane-la-Rotonde, Vachères, Villemus,

— Bouches-du-Rhône megye: Alleins, Aureille, Barbentane, Cabannes, Charleval, Châteaurenard, Eygalières, Eyguières, Eyragues, Graveson, Jouques, Lamanon, Lambesc, Mallemort, Meyrargues, Mollégès, Mouriès, Noves, Orgon, Peyrolles-en-Provence, Plan-d'Orgon, Le Puy-Sainte-Réparade, Rognes, Rognonas, La Roque-d'Anthéron, Saint-Andiol, Saint-Cannat, Saint-Estève-Janson, Saint-Paul-lès-Durance, Saint-Rémy-de-Provence, Sénas, Vernègues, Verquières,

— Var megye: Artigues, Ginasservis, Rians, Saint-Julien, La Verdière és Vinon-sur-Verdon,

— Vaucluse megye: Aurel, Auribeau, Avignon, Le Beaucet, Beaumettes, Bédoin, Blauvac, Buoux, Cabrières-d'Avignon, Caseneuve, Caumont-sur-Durance, Cavaillon, Châteauneuf-de-Gadagne, Crillon-le-Brave, Flassan, Fontaine-de-Vaucluse, Gargas, Gignac, Gordes, L'Isle-sur-la-Sorgue, Jonquerettes, Joucas, Lagarde-d'Apt, Lagnes, Lioux, Malemort-du-Comtat, Méthamis, Modène, Monieux, Morières-lès-Avignon, Mormoiron, Murs, Pernes-les-Fontaines, La Roque-sur-Pernes, Roussillon, Rustrel, Saint-Christol, Saint-Didier, Saint-Pantaléon, Saint-Pierre-de-Vassols, Saint-Saturnin-lès-Apt, Saint-Saturnin-lès-Avignon, Saint-Trinit, Sault, Saumane-de-Vaucluse, Sivergues, Le Thor, Velleron, Venasque, Viens, Villars, Villes-sur-Auzon.

A termékleíráshoz vezető link

https://info.agriculture.gouv.fr/boagri/document_administratif-bd7aab43-51a7-47e4-8936-f997179f2c71